

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 008/4.5MP/2009

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Skládka Halňa 1. stavba, skládka priemyselného odpadu

KÓD ITMS:

24140110145

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Krompachy
sídlo : Námestie Slobody 1, 053 42 Krompachy
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Ing. Iveta Rušinová, primátorka mesta Krompachy
IČO : 00329282
DIČ : 2021331488
banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.
Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

zálohové platby: a) -

b) -

predfinancovanie: a)

b) -

refundácia:¹ a)

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena rozpočtu projektu.
- 2.2. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právny účinok z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 14 DEC 2012



Podpis:

Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Krompachoch, dňa: 19. 12. 2012



Podpis:

Ing. Iveta Rušinová
Primátorka mesta

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Skládka Halňa 1.stavba, skládka priemyselného odpadu	
Kód ITMS	24140110145	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	4 – Odpadové hospodárstvo	
Opatrenie	4.5 – Uzatváranie a rekultivácie skládok odpadov	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100,00	Nenávratná dotácia
-	-	-
-	-	-
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Mestské
-	-	-
-	-	-

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Východné Slovensko
NUTS III	Košický kraj
Okres	Spišská Nová Ves
Obec	Krompachy
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Uzatvorenie a rekultivácia skládky odpadov Halňa v Krompachoch.
Špecifický cieľ projektu 1	Realizácia investície – rekultivácia skládky Halňa v meste Krompachy, ktorá bola prevádzkovaná do roku 2000 za osobitných podmienok.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet uzatvorených a zrehabilitovaných skládok odpadov	počet	0	2009	1	2012
Dopad	Veľkosť uzatvorenej a zrehabilitovanej plochy skládky	km ²	0	2012	0,071	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet uzatvorených a zrekultivovaných skládok odpadov	Počet	0	2009	1	2012
Dopad	Veľkosť uzatvorenej a zrekultivovanej plochy skládok	km 2	0	2012	0,071	2017
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad						

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1/ Rekultivácia skládok – SO01, SO02, SO03, SO04	Počet uzatvorených a zrekultivovaných skládok odpadov	Počet	1
2	A2/ Stavebný dozor	Počet uzatvorených a zrekultivovaných skládok odpadov	Počet	1
3	A3/ Projektové práce	Počet uzatvorených a zrekultivovaných skládok odpadov	Počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1/ Rekultivácia skládok – SO01, SO02, SO03, SO04	12/2011	12/2012
A2/ Stavebný dozor	12/2011	12/2012
A3/ Projektové práce	03/2009	06/2009
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	03/2009	12/2012
Publicita a informovanosť	03/2009	12/2012

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717001 – Realizácia nových stavieb	6 395 811,61	0,00	6 395 811,61	
	6 240 811,61	0,00	6 240 811,61	A1/ Rekultivácia skládky – SO01, SO02, SO03, SO04
	155 000,00	0,00	155 000,00	A2/ Stavebný dozor
716 – Prípravná a projektová dokumentácia	61 171,95	0,00	61 171,95	A3/ Projektové práce
637005 – Špeciálne služby	131 394,84	0,00	131 394,84	Riadenie projektu
610620 – Osobné náklady	22 000,00	0,00	22 000,00	Riadenie projektu
637003 – Propagácia, reklama, inzercia	3 000,00	0,00	3 000,00	Publicita a informovanosť
637004 - Všeobecné služby	2 000,00	0,00	2 000,00	Publicita a informovanosť
CELKOVO	6 615 378,40	0,00	6 615 378,40	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1/ Rekultivácia skládky – SO01, SO02, SO03, SO04	6 240 811,61	0,00	6 240 811,61
2	A2/ Stavebný dozor	155 000,00	0,00	155 000,00
3	A3/ Projektové práce	61 171,95	0,00	61 171,95
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	153 394,84	0,00	153 394,84
	Publicita a informovanosť	5 000,00	0,00	5 000,00
CELKOVO		6 615 378,40	0,00	6 615 378,40